



Survey  
Solutions



## Interviews personnelles assistées par ordinateur avec Survey Solutions

**Utiliser les appareils mobiles pour une collecte rapide,  
efficace et rentable des données**



## CAPI : De quoi s'agit-il ?

L'interview personnelle assistée par ordinateur (ou CAPI, de l'anglais Computer-Assisted Personal Interview) est une technologie qui fonctionne sur appareil mobile (assistant numérique personnel, ordinateur portable, tablette et smartphone) et qui exploite Internet ou le réseau cellulaire pour aider les enquêteurs à collecter des données sur le terrain. Dans ce cadre, chaque interview est attribuée à distance aux collecteurs de données sur le terrain. Les données sont recueillies sur appareil mobile à l'aide de questionnaires électroniques, puis transmises au siège, qui en contrôle la qualité en temps réel et les analyse. CAPI propose également des outils de gestion active de la collecte de données, tels que l'établissement automatique de rapports de progression de l'enquête, qui permettent aux gestionnaires des enquêtes de suivre et organiser efficacement le travail mené sur le terrain.

## Pourquoi utiliser CAPI dans le cadre de la collecte de données agricoles ?

Il a été prouvé que CAPI permet de réduire les coûts liés à la collecte de données tout en améliorant la qualité et l'actualité des produits statistiques. Grâce à cette technologie, plusieurs étapes de la production de données traditionnelle (impression, saisie des données et gestion physique des questionnaires) ont pu être supprimées, ce qui réduit de façon significative le délai entre la collecte et l'analyse des données. Cet outil est rentable, puisque les coûts initiaux liés à l'acquisition des équipements et capacités nécessaires sont généralement compensés rapidement par la suppression totale ou partielle des coûts d'impression, de stockage et de saisie des données.

Les données sont globalement de meilleure qualité, puisque le recours aux questionnaires électroniques autorise les renvois automatiques et la vérification systématique de la qualité des réponses pendant l'entretien. Les données peuvent être validées durant le processus de collecte des données, puisque les informations peuvent faire l'objet d'une analyse statistique à la fin de l'entretien, dès la transmission des réponses au siège. En outre, l'utilisation d'appareils mobiles permet aux producteurs de données d'intégrer certaines fonctions de ces appareils dans la collecte de données.

**CAPI favorise la production rapide, efficace et rentable de statistiques de qualité aux fins d'élaboration de politiques.**

# Avantages du processus de collecte de données CAPI par rapport au processus traditionnel (PAPI)

Des études ont montré que les enquêtes effectuées à l'aide de CAPI étaient plus rentables, plus rapides et de meilleure qualité que les enquêtes PAPI.		CAPI 	PAPI 
 <b>QUALITÉ</b>	<b>Questionnaires à choix multiples</b>	Oui	Oui
	<b>Contrôle des erreurs et de la qualité des réponses</b>	Automatique, grande précision	Manuel, faible précision
	<b>Suivi de la progression de l'enquête</b>	En temps réel grâce aux réseaux cellulaire/Internet	Manuel, à la fin de l'enquête
	<b>Collecte d'images, de sons, de vidéos, de coordonnées GPS, etc.</b>	Oui	Non, nécessite des appareils externes
 <b>RAPIDITÉ</b>	<b>Sauts de questions</b>	Automatique, très rapide	Manuel, lent, avec risque d'erreurs
	<b>Attribution des cas aux intervieweurs sur le terrain</b>	Électronique, en temps réel grâce aux réseaux cellulaire/Internet	Sur papier, lente, à la main
	<b>Localisation des unités à enquête sur le terrain</b>	Rapide, grâce à une carte intégrée sur la tablette	Lente, sur papier
	<b>Transmission des cas complétés au siège</b>	Électronique, en temps réel grâce aux réseaux cellulaire/Internet	Sur papier, lente, à la main
	<b>Capacité hors réseau</b>	Oui	Oui
 <b>COÛT</b>	<b>Impression</b>	Strict minimum	Très important
	<b>Stockage du papier et saisie des données</b>	Non	Oui
	<b>Acquisition et entretien du serveur et des tablettes</b>	Serveurs sur le nuage gratuits ou très bon marché ; longue durée de vie des tablettes si manipulées avec soin ; le prix des appareils mobiles continue à baisser	Non
	<b>Formation du personnel sur le terrain</b>	Oui	Oui

# Logiciel CAPI tout-en-un : Survey Solutions

Survey Solutions est un logiciel de collecte de données, de gestion des enquêtes et de gestion des données totalement gratuit et facile à utiliser ne requérant qu'une assistance technique minimale. Ce logiciel CAPI est à privilégier, car il s'agit d'un outil simple mais suffisamment puissant pour être utilisé dans le cadre d'enquêtes à petite et grande échelle, qui conjugue des fonctions de saisie des données, de gestion des enquêtes et de manipulation des données.

## Création de questionnaires

- Élabore le contenu du questionnaire — modules, rosters, questions, etc.
- Crée des sauts de questions et des contrôles de vraisemblance
- Est disponible gratuitement en ligne : <https://solutions.worldbank.org/>
- Comprend des tâches de référence en vue des contrôles de la qualité

## Réalisation de tests préliminaires des questionnaires

- Réceptionne le questionnaire préliminaire du concepteur et en contrôle les erreurs en permettant à l'utilisateur de répondre aux questions sur tablette ou sur Internet dans des conditions similaires à l'enquête réelle
- Fonctionne sur les tablettes Android, et l'application test peut être téléchargée gratuitement sur Google Play

## Gestion centralisée des enquêtes et gestion sur le terrain

- Définit le projet d'enquête — personnel, échantillon, questionnaire, attribution des cas
- Gère la charge de travail — attribue les cas aux superviseurs et aux enquêteurs, reçoit les rapports de progrès, valide ou rejette les cas finalisés
- Contrôle la qualité — examine le travail des superviseurs et des enquêteurs
- Gère et exporte les données vers SPSS, STATA, etc.
- Effectue la gestion centralisée des enquêtes en ligne grâce à un serveur cloud gratuit ou local
- Effectue la gestion des enquêtes sur le terrain en ligne

## Collecte de données

- Attribue les cas – nouveaux questionnaires, nouveaux cas à interviewer envoyés à partir du siège ou du superviseur
- Collecte les données auprès des personnes interrogées
- Soumet les cas finalisés — confirme que des réponses ont été fournies à toutes les questions, soumet à examen les questionnaires complétés
- Comprend une fonction qui permet de joindre des photos aux interviews à l'aide de l'appareil photo intégré de la tablette à des fins d'identification et d'information supplémentaire
- A la capacité de télécharger des images satellite sur la tablette afin d'améliorer la logistique de terrain et d'automatiser la mesure de la superficie des parcelles ou terrains
- Fonctionne sur tablette Android
- Transmet les données en ligne sur le réseau reliant le siège et l'enquêteur. Fonctionne également hors ligne : les données sont alors synchronisées une fois le réseau disponible
- Offre le téléchargement gratuit de l'application

## Autres fonctions de Survey Solutions

- Permet la collecte de données dans le cadre d'interviews Web assistés par ordinateur (CAWI, de l'anglais Computer-Assisted Web Interviewing), c'est-à-dire des enquêtes par auto-déclaration menées en ligne





# Ressources nécessaires pour assurer l'utilisation optimale de CAPI avec Survey Solutions



# Formation sur CAPI

L'ampleur des capacités à renforcer pour adapter le processus de production de statistiques constitue l'un des principaux obstacles à l'adoption d'outils de collecte de données CAPI.

Pour aider les producteurs de données à acquérir les compétences et les connaissances nécessaires pour produire des statistiques agricoles et rurales à l'aide de la technologie CAPI, la Stratégie mondiale a élaboré un cours en ligne et des supports de formation sur l'utilisation de Survey Solutions aux fins de réalisation d'enquêtes agricoles. Elle organise régulièrement des formations sur Survey Solutions par le biais de son réseau de partenaires régionaux.

La Banque mondiale propose elle aussi des formations régulières et diffuse des informations utiles sur Survey Solutions sur son site Internet et page Facebook consacrés au logiciel.

## Qui devrait bénéficier de la formation ?

Les décideurs, gestionnaires d'enquêtes, concepteurs de questionnaires, formateurs du personnel de terrain, analystes de données, étudiants et enseignants des centres de formation statistique.

- Consulter le site Internet de Survey Solutions : <http://support.mysurvey.solutions/>
- Télécharger les supports gratuits de formation et de sensibilisation à CAPI sur le site Internet de la Stratégie mondiale : <http://gsars.org/en/tag/datacollection/>
- Suivre la formation en ligne gratuite sur CAPI préparée par la GSARS en collaboration avec la Banque mondiale : <http://www.gsars.org/e-learning/index.html>
- Échanger avec la communauté Survey Solutions sur la page Facebook de la Banque mondiale : @mysurveysolutions



PAR OÙ  
COMMENCER ?



Division de statistique (ESS)  
Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture  
Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italie

[www.gsars.org](http://www.gsars.org)

CAPI e-learning course on Using Computer Assisted Personal Interviewing for  
Agricultural Surveys  
<http://www.gsars.org/e-learning/index.html>

In-Classroom Training Course on CAPI - English  
<http://gsars.org/en/training-course-on-capi-english/#more-3127>

In-Classroom Training Course on CAPI - French  
<http://gsars.org/en/training-course-on-capi-french/#more-3308>

Photo de couverture: © FAO/Serg Chebotaryov, page 2: © FAO/Giuseppe Bizzarri, page 4: © CIAT/Georgina Smith,  
page 7: © FAO/Serg Chebotaryov, © FAO/Olivier Asselin.

Février 2018

